

**PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE  
KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN**

**PC 202**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN  
11 JANUARI 2012 BETREFFENDE DE LONEN**

**HOOFDSTUK 1 - TOEPASSINGSGEBOED**

*Artikel 1* - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair comité voor de bedienden uit de kleinhandel in voedingswaren (PC 202), met uitsluiting van het Paritair subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (PSC 202.01).

*Artikel 1bis* - Voor de toepassing van de loonschalen wordt rekening gehouden met de anciënniteit, verworven in de uitoefening van opeenvolgende arbeidsovereenkomsten voor bepaalde duur en van vervangingscontracten bij dezelfde werkgever.

**HOOFDSTUK 2 - LOONSCHALEN EN WERKELIJK  
BETAALDE LONEN**

**A. VERKOOPPERSONEEL VAN GROEP I**

*1. Algemene bepalingen*

*Artikel 2* - De vooruitgang van de loonschalen van het verkooppersoneel van groep I is jaarlijks. Ze is gespreid over een periode van 22 jaar, in functie van de anciënniteit in de onderneming.

*Artikel 3* - De minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van groep I worden vastgesteld in functie van volgende aanvangsleeftijden :

**COMMISSION PARITAIRE DES EMPLOYES DU  
COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE**

**CP 202**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU  
11 JANVIER 2012 CONCERNANT LES SALAIRES**

**CHAPITRE 1 - CHAMP D'APPLICATION**

*Article 1* - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises relevant de la Commission paritaire des employés du commerce de détail alimentaire (CP 202), à l'exclusion de la Sous-commission paritaire des entreprises moyennes d'alimentation (SCP 202.01).

*Article 1bis* - Pour l'application des barèmes salariaux, on tient compte de l'ancienneté acquise dans l'exercice de contrats de travail successifs à durée déterminée et de contrats de remplacement auprès du même employeur.

**CHAPITRE 2 - BAREMES ET SALAIRES  
REELLEMENT PAYES**

**A. PERSONNEL DE VENTE DU GROUPE I**

*1. Dispositions générales*

*Article 2* - La progression des barèmes des rémunérations du personnel de vente du groupe I est annuelle. Elle s'étale sur une période de 22 ans, en fonction de l'ancienneté dans l'entreprise.

*Article 3* - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel de vente du groupe I sont établis en fonction des âges de départ suivants :

- 21 jaar voor de bedienden geklasseerd in eerste categorie;
- 22 jaar voor de bedienden geklasseerd in tweede categorie;
- 23 jaar voor de bedienden geklasseerd in derde categorie;
- 25 jaar voor de bedienden geklasseerd in vierde categorie.

*Artikel 4 - De minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van minder dan 21 jaar van groep I worden vastgesteld voor alle categorieën volgens de volgende percentages van de minimum maandloonschalen op de leeftijd van 21 jaar :*

- 97,50 % op 20 jaar
- 92,50 % op 19 jaar
- 87,50 % op 18 jaar
- 82,50 % op 17 jaar
- 75,00 % op 16 jaar.

Het percentage van 90 % is evenwel van toepassing op de leeftijd van achttien jaar bij minderjarige personeelsleden onderworpen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de sluitwet van 28 december 1944 inzake de sociale zekerheid voor werknemers (leerlingen).

*Artikel 5 - De vooruitgang van de loonschalen in functie van de anciënniteit begint te evolueren vanaf het ogenblik waarop de bedienden de aanvangsleeftijd hebben bereikt vastgesteld in artikel 3.*

De verhogingen ingevolge de vooruitgang in functie van de anciënniteit worden elk jaar betaald.

- 21 ans pour les employés classés en première catégorie;
- 22 ans pour les employés classés en deuxième catégorie;
- 23 ans pour les employés classés en troisième catégorie;
- 25 ans pour les employés classés en quatrième catégorie.

*Article 4 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel de vente de moins de 21 ans du groupe I, sont fixés pour toutes les catégories aux pourcentages suivants des barèmes des rémunérations mensuelles minimums à l'âge de 21 ans :*

- 97,50 % à 20 ans
- 92,50 % à 19 ans
- 87,50 % à 18 ans
- 82,50 % à 17 ans
- 75,00 % à 16 ans.

Toutefois, le pourcentage de 90 % est d'application à l'âge de dix-huit ans lorsqu'il s'agit du personnel mineur d'âge assujetti à l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs (apprentis).

*Article 5 - La progression des barèmes des rémunérations en fonction de l'ancienneté commence à évoluer dès le moment où les employés ont atteint l'âge de départ tel qu'il est fixé à l'article 3.*

Les augmentations dues à la progression en fonction de l'ancienneté sont payées tous les ans.

## 2. *Algemeen barema (barema 'B')*

*Artikel 6 - De minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van de groep I zijn deze vastgesteld in de tabel opgenomen in bijlage 1 (barema 'B').*

De totale vooruitgang van de minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van groep I, in absolute waarde en, ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100), is vastgesteld als volgt op 1 december 2011 :

## 2. *Barème général (barème 'B')*

*Article 6 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel de vente du groupe I sont ceux repris à l'annexe 1 (barème 'B').*

La progression totale des barèmes des rémunérations mensuelles minimum du personnel de vente du groupe I, en valeur absolue et en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 - 115,62 - 116,77 (base 2004 = 100), est fixée comme suit au 1er décembre 2011:

Cat. 1	1419,32 euro tot/à	1632,81 euro
Cat. 2	1502,04 euro tot/à	1809,58 euro
Cat. 3	1577,10 euro tot/à	2016,60 euro
Cat. 4	1675,88 euro tot/à	2158,67 euro

*Artikel 7 - Vanaf 1 januari 2012 zullen de minimumloonschalen en de werkelijk betaalde lonen van het verkooppersoneel van groep I verhoogd worden met 7,18 euro bruto per maand.*

Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

*Article 7 - A partir du 1 janvier 2012, les barèmes et les salaires réels du personnel de vente du groupe I seront augmentés de 7,18 euros brut par mois.*

Aux travailleurs à temps partiel, cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

### *3. Specifiek barema 'A'*

*Artikel 8 - De minimumlonen van het verkooppersoneel van groep I in de ondernemingen Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match en Mestdagh worden vastgesteld op 1 december 2011, tegen index 115,62, spil van stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100), zoals voorzien in bijlage 2.*

*Artikel 9 - Vanaf 1 januari 2012 zullen de minimumloonschalen evenals de werkelijk betaalde lonen van het verkooppersoneel van groep I verhoogd worden met 7,18 euro bruto per maand.*

Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

### *4. Specifiek barema 'C'*

*Artikel 10 - De minimumlonen van het verkooppersoneel van groep I in de onderneming Carrefour worden vastgesteld op 1 december 2011, tegen index 115,62, spil van stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100), zoals voorzien in bijlage 3.*

## **B. ADMINISTRATIEF PERSONEEL EN VERKOOPERSNEEL VAN GROEP II**

### *1. Algemene bepalingen*

*Artikel 11 - De vooruitgang van de loonschalen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II is jaarlijks. Zij is gespreid over een periode van 22 jaar, in functie van de anciënniteit in de onderneming.*

### *3. Barème spécifique 'A'*

*Article 8 - Les rémunérations minimums du personnel de vente du groupe I dans les entreprises Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match et Mestdagh sont fixées au 1er décembre 2011, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), tel que prévu à l'annexe 2.*

*Article 9 - A partir du 1 janvier 2012, les barèmes de rémunération minimum ainsi que les salaires réellement payés du personnel de vente du groupe I seront augmentés de 7,18 euros brut par mois.*

Aux travailleurs à temps partiel cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

### *4. Barème spécifique 'C'*

*Article 10 - Les rémunérations minimums du personnel de vente du groupe I dans l'entreprise Carrefour sont fixées au 1er décembre 2011, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), tel que prévu à l'annexe 3.*

## **B. PERSONNEL ADMINISTRATIF ET PERSONNEL DE VENTE DU GROUPE II**

### *1. Dispositions générales*

*Article 11 - La progression des barèmes des rémunérations du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II est annuelle. Elle s'étale sur une période de 22 ans, en fonction de l'ancienneté dans l'entreprise.*

*Artikel 12 - De minimumloonschalen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II zijn vastgesteld in functie van de volgende aanvangsleeftijden :*

- 21 jaar voor de bedienden geklasseerd in eerste categorie;
- 22 jaar voor de bedienden geklasseerd in tweede categorie;
- 23 jaar voor de bedienden geklasseerd in derde categorie;
- 25 jaar voor de bedienden geklasseerd in vierde en vijfde categorie.

*Artikel 13 - De minimum maandloonschalen van het administratief personeel van minder dan 21 jaar en van het verkooppersoneel van minder dan 21 jaar van de groep II zijn vastgesteld voor alle categorieën volgens de volgende percentages van de minimumloonschalen op de leeftijd van 21 jaar :*

- 97,50 % op 20 jaar
- 92,50 % op 19 jaar
- 87,50 % op 18 jaar
- 82,50 % op 17 jaar
- 75,00 % op 16 jaar.

Het percentage van 90 % is evenwel van toepassing op de leeftijd van achttien jaar bij personeelsleden onderworpen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 inzake de sociale zekerheid voor werknemers (leerlingen).

*Artikel 14 - De vooruitgang van de loonschalen in functie van de ancienniteit begint te evolueren vanaf het ogenblik waarop de bedienden de aanvangsleeftijd hebben bereikt vastgesteld in artikel 11.*

De verhogingen ingevolge de vooruitgang in functie van de ancienniteit worden elk jaar betaald.

*Article 12 - Les barèmes des rémunérations minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II sont établis en fonction des âges de départ suivants :*

- 21 ans pour les employés classés en première catégorie;
- 22 ans pour les employés classés en deuxième catégorie;
- 23 ans pour les employés classés en troisième catégorie;
- 25 ans pour les employés classés en quatrième et cinquième catégories.

*Article 13 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel administratif de moins de 21 ans et du personnel de vente de moins de 21 ans du groupe II sont fixés pour toutes les catégories aux pourcentages suivants des barèmes des rémunérations minimums à l'âge de 21 ans :*

- 97,50 % à 20 ans
- 92,50 % à 19 ans
- 87,50 % à 18 ans
- 82,50 % à 17 ans
- 75,00 % à 16 ans.

Toutefois, le pourcentage de 90 % est d'application à l'âge de dix-huit ans lorsqu'il s'agit du personnel assujetti à l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs (apprentis).

*Article 14 - La progression des barèmes des rémunérations en fonction de l'ancienneté commence à évoluer dès le moment où ces employés ont atteint l'âge de départ tel qu'il est fixé à l'article 11.*

Les augmentations dues à la progression en fonction de l'ancienneté sont payées tous les ans.

## 2. Algemeen barema (barema 'B')

*Artikel 15 - De minimum maandloonschalen van het administratief personeel en het verkooppersoneel van de groep II zijn deze vastgesteld in de tabel opgenomen in bijlage 1 .*

De totale vooruitgang van de minimum maandloonschalen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van groep II, in absolute waarde en ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 – 116,77 (basis 2004 = 100) is, vastgesteld als volgt op 1 december 2011 :

## 2. Barème général (barème 'B')

*Article 15 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II sont ceux repris à l'annexe 1.*

La progression totale des barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 - 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), est fixée comme suit au 1er décembre 2011 :

Cat. 1	1495,00 euro tot/à	1722,25 euro
Cat. 2	1566,62 euro tot/à	1913,77 euro
Cat. 3a	1610,30 euro tot/à	1969,25 euro
Cat. 3b	1637,68 euro tot/à	2143,60 euro
Cat. 4	1746,11 euro tot/à	2313,86 euro
Cat. 5	1808,67 euro tot/à	2505,47 euro

*Artikel 16 - Vanaf 1 januari 2012 zullen de minimumloonschalen en de werkelijk betaalde lonen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II verhoogd worden met 7,18 euro bruto per maand.*

Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

## 3. Specifiek barema 'A'

*Artikel 17 - De minimumlonen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II in de ondernemingen Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match en Mestdagh worden vastgesteld op 1 december 2011, ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 – 116,77 (basis 2004 = 100), zoals voorzien in bijlage 2.*

*Article 16 - A partir du 1 janvier 2012 les barèmes de rémunération et les salaires réellement payés du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II seront augmentés de 7,18 euros brut par mois.*

Aux travailleurs à temps partiel cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

## 3. Barème spécifique 'A'

*Article 17 - Les rémunérations minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II dans les entreprises Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match et Mestdagh sont fixées au 1er décembre 2011, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 - 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), tel que prévu à l'annexe 2.*

Vanaf 1 januari 2012 zullen de minimumloonschalen evenals de werkelijk betaalde lonen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van groep II verhoogd worden met 7,18 euro bruto per maand.

Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

#### 4. Specifiek barema 'C'

*Artikel 18* - De minimumlonen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II in de onderneming Carrefour worden vastgesteld op 1 december 2011, ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100), zoals voorzien in bijlage 3.

### C. FILIAALHOUDERS

#### 1. Algemeen barema (barema 'B')

*Artikel 19* - Wanneer in het filiaal buiten de filiaalhouder niet tenminste het equivalent van één persoon met voltidse betrekking wordt tewerkgesteld, moet het loon van de filiaalhouder tenminste 4,5 % van de maandomzet bedragen, ongeacht het genot van huisvesting in het filiaal (bijlage 4).

Aan de filiaalhouder wiens inventaris betreffende de periode die voorafgaat aan de betaling van het loon niet is afgesloten met een malus, wordt een toeslag van 0,25 % van de maandomzet toegekend. Deze toeslag omvat het gedeelte van de bonus dat aan de filiaalhouder wordt toegekend.

In elk geval wordt aan de filiaalhouder een minimummaandloon (van toepassing op 1 december 2011) gewaarborgd ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100), van (zie ook bijlage 4) :

- 711,97 euro voor een maandomzet beneden 10.517,57 euro;
- 829,53 euro voor een maandomzet boven

A partir du 1er janvier 2012, les barèmes de rémunération ainsi que les salaires réellement payés du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II seront augmentés de 7,18 euros brut par mois.

Aux travailleurs à temps partiel, cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

#### 4. Barème spécifique 'C'

*Article 18* - Les rémunérations minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II dans l'entreprise Carrefour sont fixées au 1er décembre 2011, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), tel que prévu à l'annexe 3.

### C. GERANTS

#### 1. Algemeen barema (barema 'B')

*Article 19* - Lorsque la succursale n'occupe pas au moins l'équivalent d'une personne à temps plein hormis le gérant, la rémunération mensuelle du gérant doit être au moins équivalente à 4,5 % du chiffre d'affaires mensuel, indépendamment de la jouissance du logement à la succursale (annexe 4 ).

Si l'inventaire relatif à la période qui précède le paiement de la rémunération ne se clôture pas en mal, un complément de 0,25 % du chiffre d'affaires mensuel est accordé. Ce complément de rémunération englobe la partie du boni accordé au gérant.

Il est garanti en tous cas au gérant une rémunération minimum mensuelle (d'application au 1er décembre 2011), en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), de (voir annexe 4) :

- 711,97 euros pour un chiffre d'affaires mensuel inférieur à 10.517,57 euros;
- 829,53 euros pour un chiffre d'affaires

10.517,57 euro.

Desgevallend betaalt de werkgever aan de belanghebbende de aanvullende RSZ-bijdrage die de bediende is verschuldigd om onderworpen te blijven aan de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

*Artikel 20 - Wanneer in het filiaal één of twee personen buiten de filiaalhouder zijn tewerkgesteld en er een traditioneel verkoopsysteem wordt toegepast, moet het maandloon van de filiaalhouder ten minste 4,5 % van de maandomzet bereiken, ongeacht het genot van huisvesting in het filiaal.*

Indien de inventaris betreffende de periode die voorafgaat aan de betaling van het loon niet met een malus wordt afgesloten, wordt een toeslag van 0,25 % van de maandomzet toegekend. Deze toeslag omvat het gedeelte van het bonus dat aan de filiaalhouder wordt toegekend.

De in voorgaand lid vermelde voordelen worden echter slechts gewaarborgd tot beloop van een maandomzet van 10.517,57 euro, ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 – 115,62 – 116,77 (basis 2004 = 100) (bedrag van toepassing op 1 december 2011). Wanneer de maandomzet 10.517,57 euro overschrijdt, wordt het maandloon verhoogd met ten minste een bedrag dat 1 % bereikt van het gedeelte van de maandomzet boven dit bedrag.

Nochtans wordt de filiaalhouder een maandelijks minimumloon gewaarborgd van 1497,31 euro (zie bijlage 4), ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 – 115,62 – 116,77 (basis 2004 = 100).

mensuel supérieur à 10.517,57 euros.

Le cas échéant, l'employeur paie à l'intéressé le complément de cotisation à l'ONSS dont l'employé est redevable afin de rester assujetti à l'Assurance Maladie Invalidité.

*Article 20 - Lorsque la succursale occupe une ou deux personnes hormis le gérant et pratique un système de vente traditionnel, la rémunération mensuelle du gérant doit être au moins équivalente à 4,5 % du chiffre d'affaires mensuel, indépendamment de la jouissance du logement à la succursale.*

Si l'inventaire relatif à la période qui précède le paiement de la rémunération ne se clôture pas en mal, un complément de 0,25 % du chiffre d'affaires mensuel est accordé. Ce complément de rémunération englobe la partie du boni accordé au gérant.

Les avantages libellés à l'alinéa précédent ne sont cependant garantis que jusqu'à concurrence d'un chiffre d'affaires mensuel de 10.517,57 euros, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), (montant applicable au 1er décembre 2011). Lorsque le chiffre d'affaires mensuel dépasse 10.517,57 euros, la rémunération mensuelle est majorée, au minimum, d'une somme représentant 1 % de la partie du chiffre d'affaires mensuel dépassant ce montant.

Il est toutefois garanti au gérant une rémunération minimum mensuelle de 1497,31 euros (voir annexe 4), en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100).

*Artikel 21 - Wanneer in het filiaal één of twee personen buiten de filiaalhouder zijn tewerkgesteld en er een verkoopsysteem in zelfbediening wordt toegepast, wordt aan de filiaalhouder een maandelijks minimumloon gewaarborgd van 1521,30 euro, ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 – 116,77 (basis 2004 = 100).*

*Artikel 22 - Wanneer in het filiaal drie of meer personen worden tewerkgesteld buiten de filiaalhouder, worden aan de filiaalhouder volgende forfaitaire minimummaandlonen gewaarborgd(bedragen van toepassing op 1 december 2011), ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 – 116,77 (basis 2004 = 100) :*

- a) 1713,11 euro in de filialen waar drie tot en met vier personen, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld;
- b) 1901,05 euro in de filialen waar vijf tot en met tien personen, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld;
- c) 2198,03 euro in de filialen waar elf tot en met twintig personen, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld;
- d) 2530,64 euro in de filialen waar eenentwintig personen en meer, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld.

*Artikel 23 - De voor de filiaalhouder voorziene lonen worden niet beïnvloed door een loonschaal gebaseerd op de leeftijd of op de ancénniteit; ze mogen geen vermindering tot gevolg hebben voor bedoeld personeel dat reeds hogere voordelen geniet.*

*Artikel 24 - Vanaf 1 januari 2012 zullen de werkelijk betaalde lonen van de filiaalhouders verhoogd worden met 7,18 euro bruto per maand. Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.*

*Article 21 - Lorsque la succursale occupe une ou deux personnes hormis le gérant et pratique un système de vente en libre service, il est garanti au gérant une rémunération minimum mensuelle de 1521,30 euros, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100).*

*Article 22 - Lorsque la succursale occupe trois personnes ou plus hormis le gérant, il est garanti au gérant les rémunérations minimums mensuelles forfaitaires suivantes (montants applicables au 1er décembre 2011), en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100) :*

- a) 1713,11 euros dans les succursales occupant de trois à quatre personnes, hormis le gérant;
- b) 1901,05 euros dans les succursales occupant de cinq à dix personnes, hormis le gérant;
- c) 2198,03 euros dans les succursales occupant de onze à vingt personnes, hormis le gérant;
- d) 2530,64 euros dans les succursales occupant vingt et une personnes et plus, hormis le gérant.

*Article 23 - Les rémunérations prévues pour le gérant ne sont pas influencées par une échelle de rémunérations basée sur l'âge ou sur l'ancienneté; elles ne peuvent avoir pour effet de réduire des avantages supérieurs dont peut déjà bénéficier ce personnel.*

*Article 24 - A partir du 1er janvier 2012, les salaires réellement payés des gérants seront augmentés de 7,18 euros brut par mois. Aux travailleurs à temps partiel, cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.*

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

### **2. Speciek barema 'A'**

*Artikel 25* - De minimumlonen lonen van de filiaalhouders in de ondernemingen Aldi, Colruyt, Delhaize de Leeuw, Match en Mestdagh worden vastgesteld op 1 december 2011, ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100), zoals voorzien in bijlage 5.

### **3. Speciek barema 'C'**

*Artikel 26* - De minimumlonen van de filiaalhouders in de onderneming Carrefour worden vastgesteld op 1 december 2011, ten overstaan van index 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100), zoals voorzien in bijlage 6

## **HOOFDSTUK 3 - TOEPASSINGSMODALITEITEN VAN DE LOONSCHALEN**

### **1. Toekenning van de verhogingen ingevolge de vooruitgang van de loonschalen**

*Artikel 27* - De verhogingen die het gevolg zijn van de vooruitgang van de loonschalen worden door de werkgever betaald :

- hetzij de eerste maand die volgt op deze van de datum van indiensttreding van de bediende;
- hetzij op een andere datum van het jaar die paritair is afgesproken in de onderneming.

### **2. Deeltijds tewerkgesteld personeel**

*Artikel 28* - Voor het deeltijds tewerkgesteld personeel worden de loonschalen alsook de verhogingen van de minimumlonen en van de werkelijke lonen berekend naar rato van hun arbeidsuren in verhouding tot het conventioneel aantal arbeidsuren.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

### **2. Barème spécifique 'A'**

*Article 25* - Les rémunérations minimums des gérants dans les entreprises Aldi, Colruyt, Delhaize le Lion, Match et Mestdagh sont fixées au 1er décembre 2011, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), telles que prévues à l'annexe 5.

### **3. Barème spécifique 'C'**

*Article 26* - Les rémunérations minimums des gérants dans l'entreprise Carrefour sont fixées au 1er décembre 2011, en regard de l'indice 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100), telles que prévues à l'annexe 6.

## **CHAPITRE 3 - MODALITES D'APPLICATION DES BAREMES**

### **1. Attribution des augmentations dues à la progression des barèmes de rémunérations**

*Article 27* - Les augmentations qui résultent de la progression des barèmes des rémunérations sont payées par l'employeur :

- soit le premier mois qui suit celui de la date d'entrée en fonction de l'employé;
- soit à une autre date de l'année convenue paritairemment au sein de l'entreprise.

### **2. Personnel occupé à temps partiel**

*Article 28* - Pour le personnel à temps partiel, les barèmes des rémunérations ainsi que les augmentations des rémunérations minimums et des rémunérations réelles sont calculés au pro-rata des heures de travail par rapport au nombre conventionnel d'heures de travail.

### **3. Bevordering in een hogere categorie**

*Artikel 29 - De bevordering in een hogere categorie heeft de onmiddellijke toekenning tot gevolg van het loon van de nieuwe categorie.*

### **4. Administratief personeel buiten categorie**

*Artikel 30- Alle leden van het administratief personeel die geklasseerd zijn boven de vierde categorie en waarvan de functie niet overeenstemt met de criteria van deze laatste, bekomen een merkelijk hoger loon – tenminste 20 %, alle premies inbegrepen – dan dit van de bedienden van de vierde categorie.*

### **5. Commerciële kosten**

*Artikel 31 - Behoudens andersluidend beding in de vrij door de partijen aangegane verbintenis sen, mag het loon in geen geval zijn bezwaard met commerciële kosten ten laste van de filiaalhouder, behalve wanneer deze kosten door de filiaalhouder zijn gemaakt geweest zonder toelating van de werkgever.*

## **HOOFDSTUK 4 - KOPPELING AAN HET INDEXCIJFER DER CONSUMPTIEPRIJZEN**

*Artikel 32 - De minimummaandlonen, vermeld in de bijlagen bij deze collectieve arbeidsovereenkomst en de werkelijk betaalde lonen gelden op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen 115,62, spil van de stabilisatieschijf 114,47 - 115,62 - 116,77 (basis 2004 = 100) (Op 1 december 2011).*

Voor het bepalen van de indexcijfers geldt het rekenkundig gemiddelde van het indexcijfer van de consumptieprijzen over de laatste drie maanden. De gebeurlijk daaruit volgende loon-aanpassingen, zowel naar omhoog als naar omlaag, worden berekend naar rata van 1 % van de loonschaalminima van toepassing op dit ogenblik, bij elke verandering van 1 % van het gemiddelde indexcijferde consumptieprijzen, berekend ten overstaan van het vorige gemiddelde indexcijfer.

### **3. Promotion dans une catégorie supérieure**

*Article 29 - La promotion dans une catégorie supérieure entraîne l'octroi immédiat de la rémunération afférente à cette catégorie.*

### **4. Personnel administratif hors catégorie**

*Article 30- Tous les membres du personnel administratif classés au-delà de la quatrième catégorie, dont la fonction ne correspond pas aux critères de celle-ci, bénéficient d'une rémunération nettement supérieure – au moins de 20 %, toutes primes comprises – à celles des employés de la quatrième catégorie.*

### **5. Frais commerciaux**

*Article 31 - Sauf stipulations contraires précisées par les libres conventions des parties, la rémunération ne peut en aucun cas être grevée de frais commerciaux mis à charge du gérant, sauf si ces frais ont été engagés par le gérant sans autorisation de l'employeur.*

## **CHAPITRE 4 - LIAISON AU CHIFFRE DE L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION**

*Article 32 - Les rémunérations mensuelles minimums annexées à la présente convention collective de travail et les salaires réellement payés ont pour base l'indice des prix à la consommation 115,62, pivot de la tranche de stabilisation 114,47 – 115,62 – 116,77 (base 2004 = 100) (Au 1er décembre 2011).*

Les indices sont déterminés par la moyenne arithmétique de l'indice des prix à la consommation des trois derniers mois. Les variations de rémunérations qui, éventuellement en résultent, tant à la hausse qu'à la baisse, sont calculées à raison de 1 % des minimums du barème de rémunération en vigueur à ce moment lors de chaque variation de 1 % de l'indice moyen des prix à la consommation, calculée par rapport à l'indice précédent.

Deze berekening gebeurt vanaf het indexcijfer 115,62 hetzij voor de eerste maal dat het rekenkundig gemiddelde van de laatste drie maanden 116,77 bereikt naar omhoog of 114,47 naar omlaag.

*Artikel 33 - Wat betreft de lonen van de filiaalhouders, veroorzaken de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijsen generlei wijziging van de percentages voorzien in de artikelen 18 en 19 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, doch de bedragen van de vermelde maandomzetcijfers, evenals de daaraan verbonden minimumlonen, worden automatisch aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijsen overeenkomstig de bepalingen van voorgaand artikel op basis van het rekenkundig gemiddelde van de voorgaande drie maanden.*

Ce calcul se fait au départ de l'indice 115,62, soit pour la première fois quand la moyenne arithmétique des trois derniers mois atteint 116,77 à la hausse ou 114,47 à la baisse.

*Article 33 - En ce qui concerne les rémunérations des gérants, les variations de l'indice des prix à la consommation n'ont pas pour effet de modifier les taux de pourcentage prévus aux articles 18 et 19 de la présente convention collective de travail, mais les montants des chiffres d'affaires mensuels mentionnés, ainsi que les rémunérations minimums qui s'y rapportent, sont adaptés automatiquement aux variations de l'indice des prix à la consommation conformément aux dispositions de l'article précédent en se basant sur la moyenne arithmétique des trois mois précédents.*

DE INDEXSCHIJVEN OP BASIS 2004 = 100		
TRANCHES D'INDICE BASE 2004 = 100		
115,62	116,77	117,94
116,77	117,94	119,12
117,94	119,12	120,31
119,12	120,31	121,52
120,31	121,52	122,73
121,52	122,73	123,96

## **HOOFDSTUK 5 - SLOTBEPALINGEN**

*Artikel 34 - De collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2007 betreffende de lonen wordt opgeheven op 1 december 2011.*

*Artikel 35 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 december 2011. Zij is gesloten voor onbepaalde tijd.*

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden gegeven bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritaire comité voor de bedienden van de kleinhandel in voedingswaren.

## **CHAPITRE 5 - DISPOSITIONS FINALES**

*Article 34 - La convention collective de travail du 27 août 2007 concernant les salaires est abrogée au 1er décembre 2011.*

*Article 35 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er décembre 2011. Elle est conclue pour une durée indéterminée.*

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée au président de la Commission paritaire des employés du commerce de détail alimentaire.

**BIJLAGE 1 / ANNEXE 1 – BAREMA B / BARÈME B (op 1 december 2011 – au 1er décembre 2011)**  
**(Algemeen-Général)**

**Personnel de vente Groupe I**

**Verkooppersoneel Groep I**

ANCIENNETE ANCIENNITTEIT	CAT (1)			
	I	II	III	IV
0	1 419,32	1 502,04	1 577,10	1 675,88
1	1 431,98	1 521,32	1 588,42	1 702,13
2	1 445,05	1 540,03	1 611,98	1 727,94
3	1 457,97	1 559,13	1 635,38	1 754,03
4	1 471,29	1 566,62	1 658,46	1 780,71
5	1 484,10	1 579,17	1 682,02	1 807,81
6	1 497,08	1 586,97	1 705,13	1 834,50
7	1 510,12	1 603,97	1 728,56	1 866,51
8	1 522,93	1 620,90	1 751,80	1 888,25
9	1 535,90	1 637,49	1 775,47	1 915,02
10	1 548,87	1 654,38	1 799,63	1 942,08
11	1 558,59	1 667,22	1 817,73	1 959,77
12	1 566,62	1 680,00	1 835,84	1 977,91
13	1 566,62	1 692,66	1 853,77	1 996,15
14	1 574,51	1 705,86	1 871,80	2 013,93
15	1 579,17	1 718,81	1 890,07	2 032,21
16	1 580,37	1 731,48	1 907,93	2 050,34
17	1 588,93	1 744,63	1 925,94	2 068,31
18	1 597,86	1 757,30	1 944,00	2 086,28
19	1 606,41	1 770,24	1 962,03	2 104,40
20	1 615,50	1 783,58	1 980,16	2 122,38
21	1 623,98	1 796,68	1 998,33	2 140,42
22	1 632,81	1 809,58	2 016,60	2 158,67

(1) Age de départ / Aanvangsleeftijd

CAT I 21	CAT II 22	CAT III 23	CAT IV 25	%	
AGE LEEFTIJD	I	II	III	IV	
16 ans/jaar	1 064,49	1 112,70	1 154,00	1 184,38	75,0%
17 ans/jaar	1 170,94	1 223,97	1 269,39	1 302,82	82,5%
18 ans/jaar *	1 241,91	1 298,15	1 346,33	1 381,77	87,5%
18 ans/jaar	1 277,39	1 335,24	1 384,79	1 421,25	90,0%
19 ans/jaar	1 312,87	1 372,33	1 423,26	1 460,73	92,5%
20 ans/jaar	1 383,84	1 446,51	1 500,19	1 539,69	97,5%
21 ans/jaar		1 483,60	1 538,66	1 579,17	100,0%
22 ans/jaar			1 565,23	1 597,72	
23 ans/jaar				1 623,66	
24 ans/jaar				1 649,78	

(\*) Op 18 jaar : 87,5 % voor de jongeren met een arbeidsovereenkomst die niet is onderwopen aan RSZ-bijdragen en 90 % voor de jongeren met een overeenkomst onderworpen aan RSZ

(\*) A 18 ans : 87,5 % pour les jeunes avec contrat de travail non soumis à ONSS (contrat d'étudiant) et 90 % pour les jeunes avec contrat soumis à ONSS

**Personnel de vente Groupe II / Personnel administratif**  
**Verkooppersoneel Groep II / Administratief personeel**

ANCIENNÉTE ANCIENNITÉ	CAT (1)					
	I	II	III A	III B	IV	V
0	1.495,00	1.566,62	1.610,30	1.637,68	1.746,11	1.808,67
1	1.508,48	1.579,17	1.627,69	1.662,31	1.773,49	1.838,11
2	1.522,13	1.590,01	1.645,34	1.686,53	1.801,64	1.867,33
3	1.535,75	1.607,53	1.662,65	1.710,83	1.829,50	1.896,62
4	1.549,33	1.625,22	1.680,36	1.735,64	1.857,54	1.925,84
5	1.562,99	1.642,83	1.697,61	1.759,84	1.885,63	1.955,49
6	1.566,62	1.660,26	1.715,39	1.784,98	1.913,29	1.984,63
7	1.576,14	1.678,19	1.733,07	1.809,81	1.941,30	2.013,80
8	1.579,17	1.695,68	1.750,81	1.835,27	1.969,36	2.043,50
9	1.588,53	1.713,49	1.768,92	1.860,51	1.997,04	2.072,85
10	1.600,58	1.731,10	1.784,36	1.885,63	2.024,88	2.101,99
11	1.610,72	1.745,83	1.799,26	1.907,03	2.049,28	2.127,38
12	1.621,05	1.760,59	1.814,67	1.928,47	2.073,43	2.152,59
13	1.630,98	1.775,89	1.829,98	1.950,06	2.112,45	2.193,84
14	1.641,19	1.791,30	1.845,17	1.971,43	2.121,44	2.203,05
15	1.651,48	1.806,20	1.860,67	1.994,00	2.145,42	2.228,42
16	1.661,70	1.821,90	1.875,81	2.014,19	2.169,41	2.253,60
17	1.671,65	1.836,75	1.891,14	2.035,56	2.193,50	2.278,69
18	1.681,93	1.852,43	1.906,41	2.057,34	2.217,83	2.304,59
19	1.691,79	1.867,63	1.921,65	2.078,66	2.241,93	2.329,85
20	1.702,16	1.882,98	1.937,15	2.100,27	2.265,86	2.355,06
21	1.712,35	1.898,48	1.952,37	2.121,86	2.289,87	2.380,16
22	1.722,25	1.913,77	1.969,25	2.143,60	2.313,86	2.405,47

(1) Age de départ / Aanvangsleeftijd

CAT I 21	CAT II 22	CAT IIIA 23	CAT IIIB 23	CAT IV 25	CAT V 25	CAT (1)	
						I	II
ANCIENNÉTE ANCIENNITÉ						III A	III B
16 ans/jaar	1.121,25	1.169,83	1.184,38	1.191,84	1.228,34	1.270,04	75,0%
17 ans/jaar	1.233,38	1.286,81	1.302,82	1.311,02	1.351,17	1.397,05	82,5%
18 ans/jaar *	1.308,13	1.364,80	1.381,77	1.390,48	1.433,06	1.481,72	87,5%
18 ans/jaar	1.345,50	1.403,79	1.421,25	1.430,21	1.474,00	1.524,05	90,0%
19 ans/jaar	1.382,88	1.442,79	1.460,73	1.469,94	1.514,95	1.566,39	92,5%
20 ans/jaar	1.457,63	1.520,78	1.539,69	1.549,39	1.596,84	1.651,06	97,5%
21 ans/jaar		1.559,77	1.579,17	1.589,12	1.637,78	1.693,39	100,0%
22 ans/jaar			1.592,51	1.613,37	1.664,42	1.721,23	
23 ans/jaar					1.691,95	1.750,56	
24 ans/jaar					1.719,02	1.779,32	

(\*) Op 18 jaar : 87,5 % voor de jongeren met een arbeidsovereenkomst die niet onderwopen is aan RSZ-bijdragen en 90 % voor de jongeren met een overeenkomst onderworpen aan RSZ.

(\*) A 18 ans : 87,5 % pour les jeunes avec un contrat de travail non soumis à l'ONSS (contrat d'étudiant) et 90 % pour les jeunes avec un contrat soumis à l'ONSS

**BIJLAGE 2 / ANNEXE 2 – BAREMA A / BARÈME A (op 1 december 2011 – au 1<sup>er</sup> décembre 2011)**  
**(Aldi, Colruyt, Delhaize, Match et Mestdagh)**

**Personnel de vente Groupe I (moins de 750 m<sup>2</sup> et moins de 30 ETP)**  
**Verkooppersoneel Groep I (minder dan 750 m<sup>2</sup> en max 30 VTE)**

ANCIENNETE ANCIENNITÉT	CAT (1)			
	I	II	III	IV
0	1 424,68	1 507,43	1 582,37	1 681,10
1	1 437,36	1 526,48	1 593,71	1 707,35
2	1 450,36	1 545,33	1 617,20	1 733,23
3	1 463,31	1 564,31	1 640,63	1 759,34
4	1 476,66	1 571,87	1 663,76	1 785,27
5	1 489,32	1 584,47	1 687,28	1 811,59
6	1 502,23	1 592,22	1 710,45	1 837,64
7	1 515,33	1 609,27	1 733,83	1 868,70
8	1 528,27	1 626,22	1 757,04	1 889,79
9	1 541,09	1 642,74	1 780,26	1 915,74
10	1 554,07	1 659,70	1 803,71	1 942,08
11	1 563,89	1 672,48	1 821,28	1 959,77
12	1 571,87	1 685,28	1 838,86	1 977,91
13	1 571,87	1 697,96	1 856,37	1 996,15
14	1 579,77	1 711,15	1 873,74	2 013,93
15	1 584,47	1 724,09	1 891,47	2 032,21
16	1 585,64	1 736,78	1 908,89	2 050,34
17	1 594,29	1 749,85	1 926,40	2 068,31
18	1 603,09	1 762,62	1 944,00	2 086,28
19	1 611,70	1 775,32	1 962,03	2 104,40
20	1 620,70	1 788,14	1 980,16	2 122,38
21	1 629,24	1 800,92	1 998,33	2 140,42
22	1 638,12	1 813,36	2 016,60	2 158,67

(1) Age de départ / Aanvangsleeftijd

CAT I 21	CAT II 22	CAT III 23	CAT IV 25	CAT	%
AGE LEEFTIJD	I	II	III	IV	
16 ans/jaar	1 068,51	1 116,61	1 157,91	1 188,35	75,0%
17 ans/jaar	1 175,36	1 228,27	1 273,70	1 307,19	82,5%
18 ans/jaar *	1 246,60	1 302,71	1 350,90	1 386,41	87,5%
18 ans/jaar	1 282,21	1 339,93	1 389,49	1 426,02	90,0%
19 ans/jaar	1 317,83	1 377,15	1 428,09	1 465,63	92,5%
20 ans/jaar	1 389,06	1 451,59	1 505,28	1 544,86	97,5%
21 ans/jaar		1 488,81	1 543,88	1 584,47	100,0%
22 ans/jaar			1 570,52	1 602,93	
23 ans/jaar				1 628,92	
24 ans/jaar				1 655,09	

(\*) Op 18 jaar : 87,5 % voor de jongeren met een arbeidsovereenkomst die niet is onderwopen aan RSZ-bijdragen en 90 % voor de jongeren met een overeenkomst onderworpen aan RSZ

(\*) A 18 ans : 87,5 % pour les jeunes avec contrat de travail non soumis à ONSS (contrat d'étudiant) et 90 % pour les jeunes avec contrat soumis à ONSS

**Personnel de vente Groupe II / Personnel administratif  
Verkooppersoneel Groep II / Administratief personeel**

ANCIENNETE ANCIENNITTEIT	CAT (1)					V
	I	II	IIIA	IIIB	IV	
0	1.500,42	1.571,87	1.615,64	1.642,94	1.751,45	1.812,49
1	1.513,81	1.584,47	1.633,00	1.667,51	1.778,38	1.841,09
2	1.527,42	1.595,22	1.650,63	1.691,77	1.805,64	1.869,51
3	1.540,97	1.612,78	1.667,87	1.716,10	1.832,73	1.897,82
4	1.554,57	1.630,46	1.685,64	1.740,84	1.859,89	1.926,33
5	1.568,22	1.648,11	1.702,86	1.765,13	1.887,16	1.955,49
6	1.571,87	1.665,53	1.720,71	1.789,53	1.914,08	1.984,63
7	1.581,48	1.683,42	1.738,31	1.813,62	1.941,30	2.013,80
8	1.584,47	1.700,94	1.756,09	1.838,37	1.969,36	2.043,50
9	1.593,83	1.718,73	1.773,93	1.862,92	1.997,04	2.072,85
10	1.605,82	1.736,41	1.788,77	1.887,16	2.024,88	2.101,99
11	1.615,99	1.751,06	1.803,42	1.907,93	2.049,28	2.127,38
12	1.626,36	1.765,84	1.818,28	1.928,82	2.073,43	2.152,59
13	1.636,23	1.780,80	1.833,13	1.950,06	2.112,45	2.193,84
14	1.646,43	1.795,57	1.847,99	1.971,43	2.121,44	2.203,05
15	1.656,82	1.810,07	1.863,00	1.994,00	2.145,42	2.228,42
16	1.666,94	1.825,38	1.877,57	2.014,19	2.169,41	2.253,60
17	1.676,85	1.839,79	1.892,61	2.035,56	2.193,50	2.278,69
18	1.687,18	1.855,03	1.907,47	2.057,34	2.217,83	2.304,59
19	1.697,09	1.869,75	1.922,17	2.078,66	2.241,93	2.329,85
20	1.707,42	1.884,55	1.937,20	2.100,27	2.265,86	2.355,06
21	1.717,65	1.899,76	1.952,37	2.121,86	2.289,87	2.380,16
22	1.727,49	1.914,54	1.969,25	2.143,60	2.313,86	2.405,47

(1) Age de départ / Aanvangsleeftijd

CAT I 21	CAT II 22	CAT IIIA 23	CAT IIIB 23	CAT IV 25	CAT V 25
-------------	--------------	----------------	----------------	--------------	-------------

ANCIENNETE ANCIENNITTEIT	CAT (1)					% %
	I	II	IIIA	IIIB	IV	
16 ans/jaar	1.125,32	1.173,80	1.188,35	1.195,86	1.232,27	75,0%
17 ans/jaar	1.237,85	1.291,18	1.307,19	1.315,45	1.355,50	82,5%
18 ans/jaar *	1.312,87	1.369,44	1.386,41	1.395,17	1.437,65	87,5%
18 ans/jaar	1.350,38	1.408,56	1.426,02	1.435,03	1.478,73	90,0%
19 ans/jaar	1.387,89	1.447,69	1.465,63	1.474,89	1.519,80	92,5%
20 ans/jaar	1.462,91	1.525,94	1.544,86	1.554,62	1.601,95	97,5%
21 ans/jaar		1.565,07	1.584,47	1.594,48	1.643,03	1.698,66
22 ans/jaar			1.597,82	1.618,65	1.669,72	1.726,55
23 ans/jaar					1.697,28	1.755,85
24 ans/jaar					1.724,28	1.784,19

(\*) Op 18 jaar : 87,5 % voor de jongeren met een arbeidsovereenkomst die niet onderworpen is aan RSZ-bijdragen en 90 % voor de jongeren met een overeenkomst onderworpen aan RSZ.

(\*) A 18 ans : 87,5 % pour les jeunes avec un contrat de travail non soumis à l'ONSS (contrat d'étudiant) et 90 % pour les jeunes avec un contrat soumis à l'ONSS.

**BIJLAGE 3 / ANNEXE 3 – BAREMA C / BARÈME C (op 1 december 2011 – au 1<sup>er</sup> décembre 2011)**  
**(Carrefour)**

**Personnel de vente Groupe I (moins de 750 m<sup>2</sup> et moins de 30 ETP)**  
**Verkooppersoneel Groep I (minder dan 750 m<sup>2</sup> en max 30 VTE)**

ANCIENNETE ANCIENNITTEIT	CAT (1)			
	I	II	III	IV
0	1 424,68	1 507,43	1 582,37	1 681,10
1	1 437,36	1 526,48	1 593,71	1 707,35
2	1 450,36	1 545,33	1 617,20	1 733,23
3	1 463,31	1 564,31	1 640,63	1 759,34
4	1 476,66	1 571,87	1 663,76	1 785,27
5	1 489,32	1 584,47	1 687,28	1 811,59
6	1 502,23	1 592,22	1 710,45	1 837,64
7	1 515,33	1 609,27	1 733,83	1 868,70
8	1 528,27	1 626,22	1 757,04	1 889,79
9	1 541,09	1 642,74	1 780,26	1 915,74
10	1 554,07	1 659,70	1 803,71	1 942,08
11	1 563,89	1 672,48	1 821,28	1 959,77
12	1 571,87	1 685,28	1 838,86	1 977,91
13	1 571,87	1 697,96	1 856,37	1 996,15
14	1 579,77	1 711,15	1 873,74	2 013,93
15	1 584,47	1 724,09	1 891,47	2 032,21
16	1 585,64	1 736,78	1 908,89	2 050,34
17	1 594,29	1 749,85	1 926,40	2 068,31
18	1 603,09	1 762,62	1 944,00	2 086,28
19	1 611,70	1 775,32	1 962,03	2 104,40
20	1 620,70	1 788,14	1 980,16	2 122,38
21	1 629,24	1 800,92	1 998,33	2 140,42
22	1 638,12	1 813,36	2 016,60	2 158,67

(1) Age de départ / Aanvangsleeftijd

CAT I	CAT II	CAT III	CAT IV
21	22	23	25

AGE LEEFTIJD	CAT				%
	I	II	III	IV	
16 ans/jaar	1 068,51	1 116,61	1 157,91	1 188,35	75,0%
17 ans/jaar	1 175,36	1 228,27	1 273,70	1 307,19	82,5%
18 ans/jaar *	1 246,60	1 302,71	1 350,90	1 386,41	87,5%
18 ans/jaar	1 282,21	1 339,93	1 389,49	1 426,02	90,0%
19 ans/jaar	1 317,83	1 377,15	1 428,09	1 465,63	92,5%
20 ans/jaar	1 389,06	1 451,59	1 505,28	1 544,86	97,5%
21 ans/jaar		1 488,81	1 543,88	1 584,47	100,0%
22 ans/jaar			1 570,52	1 602,93	
23 ans/jaar				1 628,92	
24 ans/jaar				1 655,09	

(\*) Op 18 jaar : 87,5 % voor de jongeren met een arbeidsovereenkomst die niet is onderwopen aan RSZ-bijdragen en 90 % voor de jongeren met een overeenkomst onderworpen aan RSZ

(\*) A 18 ans : 87,5 % pour les jeunes avec contrat de travail non soumis à ONSS (contrat d'étudiant) et 90 % pour les jeunes avec contrat soumis à ONSS

**Personnel de vente Groupe II / Personnel administratif  
Verkooppersoneel Groep II / Administratief personeel**

ANCIENNÉTÉ ANCIENNITÉIT	CAT (1)					V
	I	II	III A	III B	IV	
0	1.500,42	1.571,87	1.615,64	1.642,94	1.751,45	1.812,49
1	1.513,81	1.584,47	1.633,00	1.667,51	1.778,38	1.841,09
2	1.527,42	1.595,22	1.650,63	1.691,77	1.805,64	1.869,51
3	1.540,97	1.612,78	1.667,87	1.716,10	1.832,73	1.897,82
4	1.554,57	1.630,46	1.685,64	1.740,84	1.859,89	1.926,33
5	1.568,22	1.648,11	1.702,86	1.765,13	1.887,16	1.955,49
6	1.571,87	1.665,53	1.720,71	1.789,53	1.914,08	1.984,63
7	1.581,48	1.683,42	1.738,31	1.813,62	1.941,30	2.013,80
8	1.584,47	1.700,94	1.756,09	1.838,37	1.969,36	2.043,50
9	1.593,83	1.718,73	1.773,93	1.862,92	1.997,04	2.072,85
10	1.605,82	1.736,41	1.788,77	1.887,16	2.024,88	2.101,99
11	1.615,99	1.751,06	1.803,42	1.907,93	2.049,28	2.127,38
12	1.626,36	1.765,84	1.818,28	1.928,82	2.073,43	2.152,59
13	1.636,23	1.780,80	1.833,13	1.950,06	2.112,45	2.193,84
14	1.646,43	1.795,57	1.847,99	1.971,43	2.121,44	2.203,05
15	1.656,82	1.810,07	1.863,00	1.994,00	2.145,42	2.228,42
16	1.666,94	1.825,38	1.877,57	2.014,19	2.169,41	2.253,60
17	1.676,85	1.839,79	1.892,61	2.035,56	2.193,50	2.278,69
18	1.687,18	1.855,03	1.907,47	2.057,34	2.217,83	2.304,59
19	1.697,09	1.869,75	1.922,17	2.078,66	2.241,93	2.329,85
20	1.707,42	1.884,55	1.937,20	2.100,27	2.265,86	2.355,06
21	1.717,65	1.899,76	1.952,37	2.121,86	2.289,87	2.380,16
22	1.727,49	1.914,54	1.969,25	2.143,60	2.313,86	2.405,47

(1) Age de départ / Aanvangsleeftijd

ANCIENNÉTÉ ANCIENNITÉIT	CAT I	CAT II	CAT IIIA	CAT IIIB	CAT IV	CAT V	% %
	21	22	23	23	25	25	
16 ans/jaar	1.125,32	1.173,80	1.188,35	1.195,86	1.232,27	1.274,00	75,0%
17 ans/jaar	1.237,85	1.291,18	1.307,19	1.315,45	1.355,50	1.401,39	82,5%
18 ans/jaar *	1.312,87	1.369,44	1.386,41	1.395,17	1.437,65	1.486,33	87,5%
18 ans/jaar	1.350,38	1.408,56	1.426,02	1.435,03	1.478,73	1.528,79	90,0%
19 ans/jaar	1.387,89	1.447,69	1.465,63	1.474,89	1.519,80	1.571,26	92,5%
20 ans/jaar	1.462,91	1.525,94	1.544,86	1.554,62	1.601,95	1.656,19	97,5%
21 ans/jaar		1.565,07	1.584,47	1.594,48	1.643,03	1.698,66	100,0%
22 ans/jaar			1.597,82	1.618,65	1.669,72	1.726,55	
23 ans/jaar					1.697,28	1.755,85	
24 ans/jaar					1.724,28	1.784,19	

(\*) Op 18 jaar : 87,5 % voor de jongeren met een arbeidsovereenkomst die niet onderworpen is aan RSZ-bijdragen en 90 % voor de jongeren met een overeenkomst onderworpen aan RSZ.

(\*) A 18 ans : 87,5 % pour les jeunes avec un contrat de travail non soumis à l'ONSS (contrat d'étudiant) et 90 % pour les jeunes avec un contrat soumis à l'ONSS.

**BIJLAGE 4 / ANNEXE 4 – BAREMA B / BARÈME B – Filiaalhouders / Gérants**  
**(Algemeen)**

**CAT I**

Filiaal waarin buiten de filiaalhouder niet tenminste het equivalent van 1 persoon voltijds tewerkgesteld is

Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet

Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet

Minimummaandloon

voor een maandomzet lager dan

Minimummaandloon

voor een maandomzet hoger dan

**CAT I**

Gérants des succursales n'occupant pas au moins l'équivalent d'une personne à temps plein, hormis le gérant

Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel

Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel

**711,97** Rénumération minimum mensuelle

**10 517,57** pour un chiffre d'affaires mensuel inférieur à

**829,53** Rénumération minimum mensuelle

**10 517,57** pour un chiffre d'affaires mensuel supérieur à

**CAT II**

Filiaal waarin buiten de filiaalhouder 1 of 2 personen tewerkgesteld zijn

*Traditioneel verkoopssysteem*

Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet

Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet

+ 1 % op het gedeelte van de maandomzet boven

Minimummaandloon

**CAT II**

Gérants des succursales occupant une ou deux personnes, hormis le gérant

*Un système de vente traditionnel est pratiqué*

Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel

Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel

**10 517,57** + 1 % sur la partie du chiffre d'affaires mensuel dépassant ce montant

**1 497,31** Rénumération minimum mensuelle

*Zelfbediening*

Minimummaandloon

*Un système de vente en self-service est pratiqué*

**1 521,30** Rénumération minimum mensuelle

**CAT III**

Filiaal waarin buiten de filiaalhouder 3 of meer personen tewerkgesteld zijn

Minimummaandloon

3 of 4 personen in dienst

5 tot 10 personen in dienst

11 tot 20 personen in dienst

21 personen of meer in dienst

**CAT III**

Gérants des succursales occupant trois personnes ou plus, hormis le gérant

Rénumération minimum mensuelle

**1 713,11** de 3 à 4 personnes en service

**1 901,05** de 5 à 10 personnes en service

**2 198,03** de 11 à 20 personnes en service

**2 530,64** de 21 personnes et plus en service

**BIJLAGE 5 / ANNEXE 5 – BAREMA A / BARÈME A – Filiaalhouders / Gérants  
(Aldi, Colruyt, Delhaize, Match et Mestdagh)**

<b>CAT I</b>		<b>CAT I</b>	
Filiaal waarin buiten de filiaalhouder niet tenminste het equivalent van 1 persoon voltijds tewerkgesteld is		Gérants des succursales n'occupant pas au moins l'équivalent d'une personne à temps plein, hormis le gérant	
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel	
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel	
Minimummaandloon voor een maandomzet lager dan	<b>717,22</b> <b>10 517,57</b>	Rénumération minimum mensuelle pour un chiffre d'affaires mensuel inférieur à	
Minimummaandloon voor een maandomzet hoger dan	<b>834,78</b> <b>10 517,57</b>	Rénumération minimum mensuelle pour un chiffre d'affaires mensuel supérieur à	
<b>CAT II</b>		<b>CAT II</b>	
Filiaal waarin buiten de filiaalhouder 1 of 2 personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant une ou deux personnes, hormis le gérant	
<i>Traditioneel verkoopssysteem</i>		<i>Un système de vente traditionnel est pratiqué</i>	
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel	
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel	
+ 1 % op het gedeelte van de maandomzet boven 6. Barèmes	<b>10 517,57</b> <b>1 502,51</b>	+ 1 % sur la partie du chiffre d'affaires mensuel dépassant ce montant	Rénumération minimum mensuelle
<i>Zelfbediening</i>		<i>Un système de vente en self-service est pratiqué</i>	
Minimummaandloon	<b>1 521,30</b>	Rénumération minimum mensuelle	
<b>CAT III</b>		<b>CAT III</b>	
Filiaal waarin buiten de filiaalhouder 3 of meer personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant trois personnes ou plus, hormis le gérant	
Minimummaandloon		Rénumération minimum mensuelle	
3 of 4 personen in dienst	<b>1 718,33</b>	de 3 à 4 personnes en service	
5 tot 10 personen in dienst	<b>1 902,13</b>	de 5 à 10 personnes en service	
11 tot 20 personen in dienst	<b>2 198,03</b>	de 11 à 20 personnes en service	
21 personen of meer in dienst	<b>2 530,64</b>	de 21 personnes et plus en service	

**BIJLAGE 6 / ANNEXE 6 – BAREMA C / BARÈME C – Filiaalhouders / Gérants  
(Carrefour)**

<b>CAT I</b>		<b>CAT I</b>
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder niet tenminste het equivalent van 1 persoon voltiJDs tewerkgesteld is		Gérants des succursales n'occupant pas au moins l'équivalent d'une personne à temps plein, hormis le gérant
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel
Minimummaandloon voor een maandomzet lager dan	<b>717,22</b>	Rénumération minimum mensuelle
Minimummaandloon voor een maandomzet hoger dan	<b>10 517,57</b>	pour un chiffre d'affaires mensuel inférieur à
	<b>834,78</b>	Rénumération minimum mensuelle
	<b>10 517,57</b>	pour un chiffre d'affaires mensuel supérieur à
<b>CAT II</b>		<b>CAT II</b>
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder 1 of 2 personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant une ou deux personnes, hormis le gérant
<i>Traditioneel verkoopssysteem</i>		<i>Un système de vente traditionnel est pratiqué</i>
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel
+ 1 % op het gedeelte van de maandomzet boven	<b>10 517,57</b>	+ 1 % sur la partie du chiffre d'affaires mensuel dépassant ce montant
Minimummaandloon	<b>1 502,51</b>	Rénumération minimum mensuelle
<i>Zelfbediening</i>		<i>Un système de vente en self-service est pratiqué</i>
Minimummaandloon	<b>1 521,30</b>	Rénumération minimum mensuelle
<b>CAT III</b>		<b>CAT III</b>
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder 3 of meer personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant trois personnes ou plus, hormis le gérant
Minimummaandloon		Rénumération minimum mensuelle
3 of 4 personen in dienst	<b>1 718,33</b>	de 3 à 4 personnes en service
5 tot 10 personen in dienst	<b>1 902,13</b>	de 5 à 10 personnes en service
11 tot 20 personen in dienst	<b>2 196,03</b>	de 11 à 20 personnes en service
21 personen of meer in dienst	<b>2 530,64</b>	de 21 personnes et plus en service